

レッツ豪ソング入門



まだまだたくさん！
こんな豪ソングもある！

オーストラリアらしいなあ、と歌詞を見るだけで楽しくなってしまう歌がまだまだあります。中には、聞いたことのあるメロディや、一度聞くとついつい口ずさんでしまうような…。そうになったら、もうあなたは豪ソングの虜！

We publish the words and music only for non-commercial as well as just for educational purposes. Also we carry the words and music refer to Japanese copyright law.

本誌に掲載させた歌詞は商用目的ではなく、教育の目的のみで掲載されています。また、日本の著作権法も参考に紹介しています。

オージースラング満載のうた 『G'day G'day』

グッティグッティ

Slim Dusty (スリム・ダスティ) というオーストラリア民謡界の兄的存在の歌手が歌っています。「G'day g'day, how ya goin' ~♪」から始まり、最後までオージースラング満載の楽しい歌。一度聞くと「G'day g'day ~♪」とついつい口ずさんでしまいます。

(歌詞一部)

G'day g'day, how ya goin',
what d'ya know, well strike a light
G'day g'day, and how ya go-o-o-in'
Just say g'day g'day g'day and you'll be right

きちんとスペル書けるかな？子どもむけの歌 『That's The Way To Spell Woolloomooloo』

ザッツ・ザ・ウェイ・トゥ・スペル・ウルムルー

Woolloomooloo は、シドニー近郊東部に位置する港に面した街。こんなに長いスペルを一回で正しく書ける、お兄さんはいるかな？といった内容の歌です。

(歌詞一部)

W double O, double L, double O,
M double O, LO, O.
Upon my word 'tis true
That's the way to spell Woolloomooloo.
Now I bet a dollar
There isn't a scholar
Can spell that right first go

オーストラリアの動物がたくさん！ 『On The Wallaby』

オン・ザ・ワラビー

ワラビー、カンガルー、エミューを筆頭に、オーストラリアアヅル、コトドリなど、オーストラリア独特の動物がたくさん登場します。

(歌詞一部)

Australia's on the wallaby
Just listen to the cooey,
The kangaroo he packs his port
And the emu shoulders bluey,
The curlew sings his lonely tune
Besides the long lagoon,
And the brolga does his last-lay dance
To the lyrebirds mocking tune.

ビールがないとはじまらない！オーストラリアだもん！

『A Pub with No Beer』

ア・パブ・ウィズ・ノー・ビア

昔むかし、農場から農場へ渡る労働者たちが大勢いました。そんな彼らの憩いの場はパブ。しかし、ある日ビールが切れていた！そんなのパブじゃない！と嘆いたオーストラリアらしい歌です。

(歌詞一部)

Oh it's lonesome away from your kindred and all
By the campfire at night where the wild dingos call
But there's nothin' so lonesome, so dull or so drear
Than to stand in the bar of a pub with no beer